



MODEL | MODEL | MODELL | MODÈLE | MODELLO | MODEL O
63611 BALLER 94 V2 Sprayskirt
63611 BALLER 94 V.2 Sprayskirt

VÝROBCE | MANUFACTURER | HERSTELLER | FABRICANT | PRODUTTORE |
FABRICANTE
HIKO Sport s.r.o. | Příjezdni 261 | Jiloviště , 25202 | Czechia
www.hikosport.com | +420 267 710 867 | info@hiko.cz

MATERIÁLOVÉ SLOŽENÍ | MATERIAL CONTENT | MATERIALER INHALT
CONTENU MATÉRIEL | CONTENUTO MATERIALE | CONTENIDO MATERIAL
80% Neoprene / 20% Nylon

O PRODUKTU | ABOUT THE PRODUCT | ZUM DAS PRODUKT | SUR LE PRODUIT | SUL
PRODOTTO | SOBRE EL PRODUCTO

Špricdeka na divokou vodu pro pokročilé až velmi zkušené vodáky a vodačky. Druhá verze této špricdeky s gumíčkem stavi na ověřeném designu a navíc přináší vyšší bezpečnost a odolnost za použití ekologických materiálů. Spolehnout se na něj může jak expediční kajakáři, tak půjčovna nebo kajaková škola. Co je nového ve verzi V2: Strahávací popruh s T-profilem: Klasické strhávací oko nahradil inovativní popruh, který je vybaven T profilem na jeho konci. Jeho struktura zajistí neklouzavý úchop i v divoké vodě nebo v rukavicích. Absence smyčky snižuje riziko při plavání a poutko lze pohodlně zachytit pod vestu při prohlášení přejeji nebo při přenášce. Okraje špricdeky chráněné Tedate: Už dávno japonští válečníci věděli, jak důležitý je spolehlivý štít. V tomto duchu jsme nejvíce namáhané okraje špricdeky pokryli vysoce odolnou japonskou fólií. Ta ochrání tyto namáhané části proti prodlížení a prodlouží tak životnost špricdeky. Navíc fólie nesnižuje její pružnost.

.....
Built for intermediate to advanced paddlers, the V2 of this bungee-style sprayskirt refines a trusted design with improved safety, durability, and sustainable materials. Made from 4 mm e.prene—an eco-friendly alternative to traditional neoprene—it offers dependable performance while reducing environmental impact. What's New in V2: Reinforced T-Bar Pull Strap: A redesigned front pull strap now ends in a solid T-bar, giving you a secure, slip-free grip even in turbulent conditions or with gloves on. The closed-loop-free design reduces entrapment risk and can be tucked under your PFD strap for easy access while scouting or portaging. Tedate Edge Reinforcement: Inspired by the shields of ancient Japanese warriors, Tedate is a high-durability Japanese coating now applied to all exposed edges of the skirt. This protects high-wear areas from abrasion, extending the lifespan of the sprayskirt without compromising flexibility.

.....
Un pont en néoprène de type bungee pour les pagayeurs intermédiaires et avancés est maintenant fabriqué en e.prene - une alternative plus douce pour la nature que le caoutchouc néoprène conventionnel.

.....
Die Spritzdecke für Wildwasser richtet sich an fortgeschrittene bis sehr erfahrene Paddler und Paddlerinnen. Die neue Version dieser Spritzdecke mit Gummizug baut auf dem bewährten Design auf und bietet durch den Einsatz ökologischer Materialien noch mehr Sicherheit und Robustheit. Sowohl Expeditionskajakfahrer als auch Verleihstationen oder Kajakschulen können sich darauf verlassen. Was ist neu in Version V2: Die profilierte Struktur sorgt auch in Wildwasser oder mit Handschuhen für sicheren, rutschfesten Halt. Auf die herkömmliche Schlaufe wird verzichtet, dadurch reduziert sich das Risiko beim Schwimmen hängen-zubleiben und das Band lässt sich beim Sichten von Stromschnellen oder beim Tragen des Bootes bequem unter der Weste fixieren. Mit Tedate geschützte Kanten: Schon japanische Krieger wussten um die Bedeutung eines zuverlässigen Schildes. Deshalb haben wir die am stärksten beanspruchten Kanten der Spritzdecke mit einer hochstrapazierfähigen japanischen Tedate-Folie verstärkt. Sie schützt vor Abrieb und verlängert die Lebensdauer der Decke, ohne ihre Elastizität einzuschränken

.....
Una cubierta de neopreno tipo bungee para remeros de nivel intermedio a avanzado ahora fabricada con e.prene, una alternativa más respetuosa con la naturaleza que el neopreno convencional.

.....
Lo spraydeck in neoprene stile bungee per pagaatori di livello intermedio e avanzato è ora realizzato in e.prene, un'alternativa più rispettosa di madre natura rispetto alla gomma neoprene convenzionale.

.....
§{chus_title_block}
VÝBĚR A POUŽÍVÁNÍ | CHOOSING AND USING | AUSWAHL UND EINSATZ | CHOISIR
ET UTILISER | SCEGLIERE E UTILIZZARE | ELEGIR Y UTILIZAR
§{/chus_title_block}
§{chus_block}
§{description}
§{divider}
§{/chus_block}